

ATODLEN 1

Diwygio Gorchymyn Cynllun Digolledu'r Diffoddwyr Tân (Cymru) 2007

Diwygio Rhan 8 (achosion arbennig)

7. Yn Rhan 8, yn rheol 2 (dyfarndaliad ar gyfer neu mewn perthynas â diffoddwr tân gwirfoddol)

- (a) ym mharagraff (1), ar ôl “the 2007 Scheme” mewnosoder “or the 2015 Scheme”;
- (b) yn lle paragraff (3) rhodder—
 - “(3) The following provisions apply in relation to the awards to which a person, by virtue of paragraph (2), may be entitled:
 - (a) rules B7 (commutation), B9 (allocation) and B10 (limitation of commuted or allocated portion) of the 1992 Scheme;
 - (b) rule 9 (commutation: general) or rule 11 (allocation of pension) of Part 3 of the 2007 Scheme;
 - (c) regulation 118 (commutation of part of pension) or Chapter 6 (allocation of part of pension) of Part 5 of the 2015 Regulations.”;
- (c) yn lle paragraff (4) rhodder—
 - “(4) Subject to paragraph (4A)—
 - (a) a person to whom paragraph (1) applies must be treated for the purposes of rule B3 (ill-health awards) of the 1992 Scheme as having been a regular firefighter falling within the description in paragraph (10) below; and rules B7 (commutation), B9 (allocation), B10 (limitation of commuted or allocated portion), K1 (review of ill-health and certain deferred pensions), K1A (consequences of review) and K3 (reduction in case of default) of the 1992 Scheme apply accordingly in relation to the awards to which the person is thus entitled;
 - (b) if a person to whom paragraph (1) applies—
 - (i) has become a member of the 2007 Scheme, rule 9 or 11 of Part 3 of the 2007 Scheme, rule 1 of Part 9 of that Scheme (review of ill-health pension) and rule 2 of that Part (consequences of review) apply accordingly in relation to the awards to which the person is thus entitled;
 - (ii) has become a member of the 2015 Scheme, regulation 109 (commutation of part of pension), Chapter 6 (allocation of part of pension) of Part 5, regulation 77 (review of ill-health award or early payment of retirement pension) and regulation 78 (consequences of review) of the 2015 Regulations apply accordingly in relation to the awards to which the person is thus entitled.”; a
- (d) ym mharagraff (4A)—
 - (i) ar ôl y geiriau “the 2007 Scheme”, lle y digwyddant gyntaf, mewnosoder “or the 2015 Scheme”;
 - (ii) ar ôl y geiriau “the 2007 Scheme (award on ill-health retirement)” mewnosoder “or under regulation 74 (entitlement to lower tier ill-health pension and higher tier ill-health pension) of the 2015 Regulations”.